

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita. MARUITI

申請審査原発5へ働稼再

泊、大飯など110基

電力各社安全対策を強化

【共同】原発の新規制基準が8日施行されたのを... 西、四国、九州の4電力会社は同日午前、原子力規制委員会に対し、5基の再稼働に向けた安全審査を申請した。



委員長の菅原(左)と電力各社代表の代表者(右)が、8日午前、東京電力福島第一原発事故を教訓に過酷事故や地震、津波対策を強化し、再稼働は審査で新基準に適合しているかの確認が条件となる。

申請は北海道電力泊1、2、3号機(北海道)、関電大飯3、4号機と高浜3、4号機(いずれも福井県)、四国電力伊方3号機(愛媛県)、九電川内1、2号機(鹿児島県)の計10基。九電は玄海3、4号機(佐賀県)を12日に申請する。東電は柏崎刈羽6、7号機(新潟県)を早期に申請する意向だが、泉田裕彦

新基準は、事故で原子炉格納容器の圧力が高まった際、放射物質を減らした上で容器内の蒸気を外部へ放出する「フィルター付きベント設備」の設置などを求めている。事故対応拠点として緊急時対策所の設置を求めるが、免震機能がある専用の建物に設置済みなのは伊方のみ。専用建物ができるまで泊、川内は暫定的な対策

自公70超、民主激減

参院選、ねじれ解消の公算

【共同】共同通信社は23日参院選について、4、5両日、全国の有権者約3万人を対象に電話世論調査を行い、取材も加味して序盤情勢を探った。121議席のうち自民党は単独で過半数を確保、公明党と合わせ70議席を超える勢い。非改選と合わせ与党で参院過半数に達し、衆参両院のねじれを解消する公算が大きい。民主党は改選4議席が約半分に激減、日本維新の会とみんなの

党は10議席以下となる見通し。投票先未定が半数で、21日の投票開票に向けて情勢が変わる可能性もある。共産党は比例代表の3議席に加え、2選挙区で議席獲得をうかがう。改選2議席の社民党は比例代表で1議席に減らした。生活の党、みどりの風は議席獲得の見通しが立たない。参院選は選挙区73議席、比例代表48議席の計121議席を争う。

北海道電の酒井修副社長は「冬の需給は厳しいので1基でも再稼働できれば、泊3号機が最新鋭なので優先してほしい」と。関電の森中郁雄常務執行役員は「できれば全部同時に審査してほしい」と。四国電の谷川進常務は「伊方3号機を優先して安全対策を進めてきた。九州電の吉田徹副社長は「審査にしっかりと対応して安全確保に万全を期す」とそれぞれ述べた。

火力発電の燃料費で赤字 北海道、関西、四国、九州の4電力は、電気料金の値上げをちらつかせて再稼働の必要性を強調。東京電力福島第一原発事故が収束しない中、

モルシ派銃撃、41人死亡

【カイロ共同】エジプト首都カイロ郊外の軍施設前で行われたモルシ派の抗議集会で、中東の衛星テレビが伝えた。モルシ派の出身母体であるイスラム組織ムスリム同胞団は激しく反発、同胞団系の政党は支持者に「蜂起」を呼び掛けた。

元鉄道相に死刑判決

【北京共同】中国で収賄罪などに問われた元鉄道相の劉志軍に死刑判決。北京市第2中級人民法院は、劉志軍に死刑判決を言い渡した。劉志軍は汚職などの疑いで失脚した重慶市元トップ。習近平指導部は党への規心力を高める目的で大規模な反腐敗運動を展開。高級幹部だった劉志軍に厳しい刑罰を科し、腐敗防止への強い姿勢を示した。汚職などの疑いで失脚した重慶市元トップが再値上げに走る可能性悪化すれば、各社こぞ高い。

米で着陸失敗

【サンフランシスコ、ソウル共同】米カリフォルニア州のアシアナ航空機が、ソウル国際空港で6日午前11時27分(日本時間7日午前3時27分)ごろ、上海からソウルを経由してソウル国際空港に向かっていたアシアナ航空機が着陸時に滑走路に衝突するなどの事故で、搭乗客291人、乗員16人のうち、16歳の中国女子高生2人が死亡した。

アシアナ機が米で着陸失敗

【共同】日本列島は8日、太平洋高気圧に覆われて気温が上昇し、最高気温は山梨県甲府市で38.2度、甲府市で38.2度を観測するなど全国的に猛暑日となった。全国的猛暑日となったのは今年初めて。観測点の約3分の2が30度以上となった。

両陛下、芸術院賞の授与式に出席

【共同】天皇、皇后陛下は8日、東京、皇居の日本芸術院会館で開かれた第69回日本芸術院賞の授与式に出席された。

樹海

7日のNHKで「運命の遺伝」と題した番組が放送された。番組は、病気のリスクを未然に知り、対策を講ずる事が可能になり始めたという。番組は、病気のリスクを未然に知り、対策を講ずる事が可能になり始めたという。番組は、病気のリスクを未然に知り、対策を講ずる事が可能になり始めたという。

加で原油輸送列車が爆発

【ニューヨーク共同】カナダ、ケベック州の米国境付近の町ラックスメガントニックで6日未明、原油を輸送していた貨物列車が脱線、爆発し、町繁華街に火災が広がった。カナダ放送協会(CBC)によると、5人が死亡した。警察当局者はCBCに対し、約40人と連絡が取れなくなっていると述べて、犠牲者の数はさらに増える恐れがあると述べた。少なくとも30棟の建物も焼けた。町の人口約6千人のうち約2千人が避難した。

モルシ派銃撃、41人死亡

【カイロ共同】エジプト首都カイロ郊外の軍施設前で行われたモルシ派の抗議集会で、中東の衛星テレビが伝えた。モルシ派の出身母体であるイスラム組織ムスリム同胞団は激しく反発、同胞団系の政党は支持者に「蜂起」を呼び掛けた。

元鉄道相に死刑判決

【北京共同】中国で収賄罪などに問われた元鉄道相の劉志軍に死刑判決。北京市第2中級人民法院は、劉志軍に死刑判決を言い渡した。劉志軍は汚職などの疑いで失脚した重慶市元トップが再値上げに走る可能性悪化すれば、各社こぞ高い。

JAPÃO CULTURAL 2013, JAPÃO QUATRO ESTAÇÕES 2013 VERÃO, JAPÃO & CHINA 2013. ROTEIRO: Tokyo, Okinawa, Osaka, Kyoto, Seki, Shirakawago, Takayama, Lago Kawaguchi e Hakone. SAÍDAS: 10/JULHO 14/SET. 19/OUT. ROTEIRO: Beijing, Xian, Guilin, Shanghai, Osaka, Kyoto, Shirakawago, Takayama, Nagoya, Hakone, Monte Fuji. SAÍDAS: 10/SETEMBRO 10/OCTUBRO. ALFAINTER TURISMO. (11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br (03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp

大統領選での支持保留続出 PMDBとの関係は悪化

【既報関連】ジウマ大統領の支持率の急落により、1988年以來最大規模を誇っていた労働者党(P.T.)を中心とする連立与党が崩壊の危機を迎えている。8日付の紙が報じている。

アエシオ氏らへの寝返りも

全国規模に広がった6月のデモで、ジウマ大統領の支持率は急落した。6月下旬のタッタフォー



関係悪化が囁かれるジウマ大統領とアエシオ氏

この結果を受け、現在連立与党を組む政党が14年大統領選での連立を組むことに慎重になりはじめている。ブラジル社会党(PSB)とキリスト教社会党(PPS)からは各々、エドゥアルド・カンポス党首とエウエラウド・ペレイラ氏が、14年大統領選に独自候補として出馬することが有力視されている。カンポス氏がペルナンブーコ州知事をつとめていることで北東部

東西南北

バス賃が値下げされていないフロリアノーポリスで5日、2000人の市民が3時間待ちのデモを行い、バスドライバーを占拠して乗客を無料

民主労働党(P.D.T.)、ブラジル共和党(P.R.B.)もまだ態度を明らかにしていない。アエシオ氏やカンポス氏と話をすべきだ、と語る。共和党(P.R.)は内部でルイーザ・マリアの再出馬を望む勢力があり、態度を保留

カンピーナス コンサート中に歌手銃殺 人気ファンキの光と影

6日夜、聖州カンピーナスでのコンサート中に、ステージ上の歌手が何者かによって射殺された事件が起きた。8日付の紙が報じている。

カンピーナス市の北部のヴィラ・サンマルチンで行われたサンパウロ州都市住宅開発公社主催のフェス

タ・ジュニナでのコンサートで起こった。ダンス音楽のファンキのラッパ歌手、MCダレステ(20、本名セシリア・グリーネ)は、午後10時30分頃にステージに上がったが、10分後に何者かに撃たれた。銃声は少なくとも2度響き、2度目の弾を腹部に浴びた

トをカバするには不十分で、今後の各市の対策が注目される。一方、値下げをしていない31市のうち12市は料金を据え置いたが、その大半は2年以上料金を調整していない。カンピーナスでは9%、聖州では6%のバス賃値下げにとどまっていたが、この値上げは抗議の波が、ゴイアニアとその周辺19市のように、限定付の乗車無料化を導入したところもある。

これまでもバス会社への免税措置は取られていたが、かつてこれだけの一連の料金を値下げし、この免税が料金を値下げによって発生するコスト

デモは激しく、デモ隊と軍警による衝突が1週間以上続き、結局料金据え置きで収束している。トウビー・グアラニ語で「腐った木」を意味する聖市イビラプエラ公園が、月に2億人が閲覧する旅行専門サイト「トリップ・アドバイザー」のアンケートで、南米一の公園に選ばれた。6日付の紙が報じた。

副大統領やレナン・カリエイロス上院議長やエリケ・アウヴェス上院議長といったP.M.D.B.の要職者や何の相談もないままに国民投票の提案を行ったことで関係がさらに悪化している。また、P.M.D.B.内ではルイーザの再出馬を望む声も強くなると言われている。現在のところ、14年大統領選でジウマ氏支持を計算できるのは、ブラジル共産党(P.C.D.B.)のみとなっている。

場を駆けつけた軍警によると、武装した人物がナンバープレートのない赤い車に乗って立ち去る姿が目撃されている。コンサートの主催者は「殺された理由はわからない」と話している。だが、ダレステの父親であるローランドさんは「妬みによる殺人だ」と語っている。聖州東部出身のダレステは16歳の頃からサン・ハウスでコンピュータを使った曲を書きはじめ、それを「ユーチューブ」にあげていくことで人気を得ていったという。現在は月に40本ものコンサートを行い、1回の稼ぎは平均5千レアルで月収は20万レアル近くだ。その境遇にダレステ自身も「水がシャランパンに変わったようだ」とみずから語っていたという。

なお、聖州でファンキのラッパ歌手が殺害されたのは2010年以降、これで5人目となる。

抗議の波から1カ月 59都市でバス賃値下げ 国民5300万人が享受

全国に波及した抗議の波の引き金ともなった聖州での無料乗車運動(M.P.L.)のデモから約1カ月経った現在、20万都市に住む国民の70%がバスや電車の料金を値下げを受け、6日付の紙が報じた。

同紙の調べで、州都ならびに有権者が20

万人以上の全国90市のうち、13州都を含む59市が料金を下げたことがわかった。すなわち、少なくとも5300万人の国民が値下げを受けたことになる。

6月28日までに1301人の逮捕者を出し、公共交通料金を値下げをはじめ教育や医療への投資など、ありとあらゆる不満を訴え、全国で1

00万人以上の国民が参加した抗議の波。その最もわかりやすい成果が、これだけの市の料金を値下げに現れている。この59市のうち複数で、たとえば聖州ABC地区では2回にわたって料金を値下げされた。最初は免税によるもの、2回目はデモの圧力に屈したものだ。また、特にデモが激し

かったミナス州ベロ・オリゾンテでは、先月29日に5セントより10セントに下げられ、最終的に2.65レとなった。結果的に国民の手に届く形で下げられたとされる値下げは、6月からはバス会社への社会統合基金(P.I.S.) / 社会保

除融資納付金(Confins) 免除も影響している。ここ数年インフレが高騰しているにもかかわらず、公共交通料金を値上げ率はこの免税措置で3.65%抑えられ、カンピーナスでは9%、聖州では6%のバス賃値下げにとどまっていたが、この値上げは抗議の波が、ゴイアニアとその周辺19市のように、限定付の乗車無料化を導入したところもある。

これまでもバス会社への免税措置は取られていたが、かつてこれだけの一連の料金を値下げし、この免税が料金を値下げによって発生するコスト

デモは激しく、デモ隊と軍警による衝突が1週間以上続き、結局料金据え置きで収束している。トウビー・グアラニ語で「腐った木」を意味する聖市イビラプエラ公園が、月に2億人が閲覧する旅行専門サイト「トリップ・アドバイザー」のアンケートで、南米一の公園に選ばれた。6日付の紙が報じた。

副大統領やレナン・カリエイロス上院議長やエリケ・アウヴェス上院議長といったP.M.D.B.の要職者や何の相談もないままに国民投票の提案を行ったことで関係がさらに悪化している。また、P.M.D.B.内ではルイーザの再出馬を望む声も強くなると言われている。現在のところ、14年大統領選でジウマ氏支持を計算できるのは、ブラジル共産党(P.C.D.B.)のみとなっている。

場を駆けつけた軍警によると、武装した人物がナンバープレートのない赤い車に乗って立ち去る姿が目撃されている。コンサートの主催者は「殺された理由はわからない」と話している。だが、ダレステの父親であるローランドさんは「妬みによる殺人だ」と語っている。聖州東部出身のダレステは16歳の頃からサン・ハウスでコンピュータを使った曲を書きはじめ、それを「ユーチューブ」にあげていくことで人気を得ていったという。現在は月に40本ものコンサートを行い、1回の稼ぎは平均5千レアルで月収は20万レアル近くだ。その境遇にダレステ自身も「水がシャランパンに変わったようだ」とみずから語っていたという。

なお、聖州でファンキのラッパ歌手が殺害されたのは2010年以降、これで5人目となる。

レブロン住民はご立腹 カブラル知事に転居要請

6月以降、連日のようにマニフェストが続くリオ市レブロン地区で、頻りに警官との抗争に業を煮やした住民達がセル

ジオ・カブラル知事に官邸に移るよう要求し始めた。6日付の紙が報じた。

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

シヤツを着た警官が、レブロン地区の住民と衝突している。6日付の紙が報じた。

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

シヤツを着た警官が、レブロン地区の住民と衝突している。6日付の紙が報じた。

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

シヤツを着た警官が、レブロン地区の住民と衝突している。6日付の紙が報じた。



射殺されたMCダレステ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

レブロン地区は、4日抗議行動が起き、午後10時50分頃、警官がゴム弾や催涙ガス弾を使用し始めた。抗争は5日未明も続き、交通が遮断され、警官4人が負傷、逮捕者も6人出た。同市では知事が住むアリ

Weather forecast table for São Paulo and surrounding areas.

Market prices table for various goods.

Market prices table for various goods.

Market prices table for various goods.

Market prices table for various goods.

Market prices table for various goods.

Shiatsu - 整体・針灸でボケ予防、物忘れの治療を致します Prof. MINORU

ADVOCACIA CIVEL CRIMINAL - TRABALHISTA Dr. PEDRO HANDA

KAMP (11) 3106-8759 (11) 985-419-502

日本の年金の調査と受給 遺産相続・恩給・公証翻訳

求む ヘルパー 日本で老人介護の仕事

南米神宮 病氣平癒・健康祈願

kenko hirose 健康食品

SCANDALIO lounge 5つの最適な調和された空間...

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060



100 入植百周年

(12)

日露戦争後一転する米国

世界史から移民史を見た場合、やはり日露戦争(1904-5年)は大...



セオドア・ルーズベルト米国第26大統領(ウィキより)

ルーズベルトは、日露戦争後、米国の外交政策を...

ルーズベルトは、日露戦争後、米国の外交政策を...

第2次大戦と日本移民

外山 脩

勝ち負け騒動の真相を探る

普通の受信機で聴けたという話は、発信機が...

放送は、やがて終わる。その時、誰が何処で何の目...

水曜シネマ 7月の上映予定

筆者は2009年の暮れ、知人の紹介で、終戦後7年間は...



移り住みし者たち 麻野涼

それが終わると、次に整備するオートバイはどれなのか小宮に聞いてく...

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A. SMBC

バース法律事務所 BASSI AGENCIA DE DESPACHO S/C LTDA.

Pacotes Rodoviários CAMPOS DO JORDÃO BLUE TREE LINS ARUJÁ - EXPO AFLORD

HOTEL MONTE REAL RESORT 収容人数6432人のコンベンションセンター

VIAÇÃO GARCIA Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

そう りつ しゅうねん ふし め いわ

創立55周年の節目祝う

200人が式典、賑やかに

坂本「若い力育てたい」

坂本アウグスト会長の「創立55周年式典」が先月30日に行われ、約200人の会員らが参加し晴れの日を祝った。功労者、高齢者の表彰が行われ、一人一人が福田富貴、県知事から贈られた賞状と記念品を誇らしげに受け取った。若者の出席者も目立った式典について、坂本会長は「彼らのような若い力が財団法人を支えていく。私たちが役目を、彼らを引き継ぎ育てていく」と決意を新たにされた。



功労者表彰を受けた3人と坂本会長(右)



式典後、満員になった会場で昼食会が開かれた

当日は雨天の影響で、イビラエラ公園慰霊碑前で予定していた先着者追悼法要が、会館での開催に変更された。法要後の式典では、大貴フェルナンド副会長の開会の辞に始まり、坂本会長、尾身千枝子婦人部長、横田エンリケ青年会会長が挨拶に立ち、祝辞を述べた。県知事、県議会議長、県国際交流協会からの祝電も会員により披露された。

80歳以上の28人が、高齢者表彰を受けたほか、長年に渡って会に貢献してきた3人には、功労者として特別表彰が行われた。一人は、通算30年以上に渡って副会長を務めてきた大貴義孝さん(80、二世)は表彰を受け、「坂本の会員は皆仲が良い。一人で行くことが出来て、感謝する。」と喜びを語った。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

語り部 上江洲清さん

戦争体験の語り部として、日本の子どもたちに講演活動をしている上江洲清さん(74)は、兵庫県尼崎市在住で、永住権維持のため、時帰国中だ。救命ボートで沖繩に漂着し、九死に一生を得た。1939年、南洋の島一つに上陸し、激しい地上戦が続き、「こわいよ」と泣き叫びながら戦場を逃げ惑った。幼少期の体験は、子どもたちの心を打つ。

1958年、高校卒業と同時に渡米し、7年後はドコモや陸橋建設に携わった。後に並行して、資金協力を進めた。同機材整備計画。同機材整備計画。同機材整備計画。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

エンブー市議会が記念式典

同市議会は1958年、31人の会員によって、母国への留学の実施や各種イベントの開催など、積極的な活動を行ってきた。現在は、聖

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

日本人移民105周年を記念して6月19日、聖州エンブー・ダス・アルテス市の市議会が記念式典を開催した。先月14日から30日まで開催された「第6回日本祭り」の記念イベント。市への功労者として、1970年代前半から同市に工場を構えるサンズ社で、多くのプロ

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

笠戸丸の「戸籍簿」

笠戸丸研究家の宇佐美昇三さん(東京在住)から、入の「戸籍簿」にあたる笠戸丸の船籍簿という貴重な記録データが送られてきた。

船名	船主	船種	トン数	竣工年
笠戸丸	丸善汽船	客船	1,300.0	1906
カザン丸	丸善汽船	客船	1,300.0	1906

宇佐美さんが問題として指摘するのは、『移民百年史』第5巻の編集委員長・

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

草の根協力で市長も感謝

日本政府が聖州グララチンゲタ福祉施設に、資金援助の対象となつた。同施設は、資金協力を進めた。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

お知らせ

憲法記念日(祝)で9日は編集作業を行わないため、10日付け本紙の発行はあります。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

大耳小耳

ど、やはり本人に来て欲しかったね」と残念げに、久保田さんによれば、「県側は(来られなかった理由として)震災から間もないことを挙げていた。60周年は、恐らく、世が元気でいらぬ最後の式典になる。」と、世が元気でいらぬ最後の式典になる。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

「1957年からお世話になっているこの町から認められることは、改めて嬉しい」と笑顔で話した。

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

10 piscinas, 4 aquecidas e cobertas, 1 hidromassagem

FÉRIAS DE JULHO

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tênis, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Cartão, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

ALUGA-SE 賃貸物件

LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1BANH, 1COZINHA(BALC), 1ARM.E, ÁREA ÚTIL 52 M² R\$ 1.400,00	LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1BANHEIRO 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 48 M² R\$ 1000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1 COZINHA, C/VAGA, ÁREA ÚTIL 62 M² R\$ 1.500,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMS, 1SALA, 1BANHEIRO, 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 62 M² R\$ 1.500,00
--	--	---	---

VENDE-SE 売買物件

LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1BANHE, 1COZIN, 1SACADA, S/VAGA, Á.U.50,20M² R\$ 215.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOS, 1SALA, 2 BANHEIROS, 1 COZINHA, SEM VAGA, ÁREA ÚTIL 75 M² R\$ 550.000,00	LIBERDADE APTO REFRMAD 1 DORM, 1ARM.EMBUT, 1SALA, 1BANHE, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 58 M² R\$ 350.000,00	VILA GUARANI APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOS, 1SALA, 1BANHEIRO, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 58 M² R\$ 270.000,00	BELAVISTA APARTAMENTO 1 DORM, 1SALA, 1BANH, 1 COZINHA, 1 VAGA COBERT+SACAD.Á.U.30M² R\$ 270.000,00
--	---	--	--	---

・土地、アパートなど売りたい物件のある方は、当社で新聞広告を無料で致しますのでご連絡下さい。
・当社には、格安投資物件、アパートなど多数ありますので、今すぐご連絡して下さい。

Rua Galvão Bueno, 405
Liberdade
São Paulo - SP

TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@netball.com.br

